



**NUNATSIAVUT**  
Senani jârini kajusimanik pívallianimmut  
10 Years of Continued Progress

**ADMINISTRATIVE HEAD OFFICE**  
25 Ikajuktauvik Road, PO Box 70  
Nain, NL, Canada A0P 1L0  
Tel: 709.922.2942  
Fax: 709.922.2931  
[nain\\_reception@nunatsiavut.com](mailto:nain_reception@nunatsiavut.com)

# TUSAGATSAK TAPVAINAk

Septembara 29, 2016

Tapvainak SakKititaugialik

## Sivuppiatitsisimanik Muskrat Falls katimautigijautillugu ilautillugu Prâvinsik, tâvatuak suli killigiudjituKalaungilak ilonnâgut pejaipviugianganut

Nunatsiavut kavamanga tungaviKajuk ilonnâgut piggagasuattuKajutsauninganik ilonnanga pejaipviugiaKanninganut Muskrat Falls tasialutsanga ulittitaukKâtinnagu, killigiudjutiKaKattasimagaluattilugu Newfoundland Labradorilu kavamanga kamagiamut, pigunnausigijaujutut, isumâlotigijaujunik Kulannangitumik pitsatusvallialânninganut timimmuit piujongituk taijaujuk methylmercury kogutjaulâttunit atânidlianejunut suliagijaupvinganit.

Nunatsiavut AngajukKânga Johannes Lampe amma Nunait amma Nunammiutanut Pivianattojuntut Minister Darryl Shiwak katimaKatiKasimalauttok AngajukKâsuak Dwight Ball-imik, Avatinut amma Silaup Asianguvalligutinginnut Minister Perry Trimper-imik amma Nunammiutanut Pivianattojuntut Minister Siobhan Coady Montâgiutillugu, suligiallak, sakKititsigiamut isumâlotigijaujunik Kulannangitumik sakKititsigajattumik ulugianattojumik inosimmut amma Kanuinginigijausomik amma inogusigijanganik Labradorimiut pititsitillugu tainna Muskrat Falls-imi suliangujuk.

“Tainna AngajukKâsuak Kaujitsilsauttuk Newfoundland, Labradorilu kavamanga pikKujigajangituk Nalcor-imik ilonnâgut salummasaigiamut tasialutsamik sivungani pigianningata ulittitauningata, âkKitausimalittuk ulittitaugiangia tapvani ukiangulâttumi,” uKajuk AngajukKâk Lampe.

Pigiannimi ulittitauninga attuiniKalâttuk 25 per- sintitut angitigijumik tasialutsami, Kummuanikalluni imangata puttunigijanga mânnaujumi puttuniKajumit 18 metatut tikilluni 25 metamut. Ammiakkutaulâttuk anginilik 75 per- sintitut tasialutsami nigiugijaujuk ulittitaugiangaut Kangamikkiak 2019-nami.

“Kunomminalauttuk Kaujigiamut ilonnâgut pejaipviulângininganik sivungani pigiannimi ulittitaunningata, tâvatuak tainna AngajukKâsuak killigiudjiutiliulauttuk tapvainammagik pigiasitsigiamut piusitsamik Kaujisagiamut suvalliniKagajammangât ilonnâgut pejaipviuummasattaugajappat tainna amiakkutaumajuk 75 per- sintitut anginiKajuk tasialutsami sivungani ilonnanga tatattauKâtinnagu,” uKasimajuk AngajukKâk Lampe. “Kaujitsilauttavut AngajukKâsuak tungavigijavut asiangusimangininganik, amma ilonnasiamaginga tasialutsak ilonnasiamaginga pejaipviusimagiaKanninga napâttunik, pigutsiagalannik amma Kânganejunik nunajannik Kanullonet ulittaujuKakKâtinnagu.”

Tainna AngajukKâsuak ammagiallak killigiudjiniKalaummijuk uKâlautiKagiallagiamut aippanginnik pingasunik Nunatsiavut kavamangata pikKujaliusimajanginnik nalunaittausimajunik Muskrat Sulijumik SittutitaukKujauninganut ottuganniusimajumi, ukunungauluak:

- Sukkutiauttailinitamut Aulatsiusitsamik AngiKatigeKatiKagiamut Nunatsiavut kavamanganik;
- sakKitisigiamut Immigojunik IlisimanniKallagittunik UKaudjigiajiullutik katinattisanik ilitagijaugutiKajumi ilinniasimajunik ilisimajullaginik uKaudjigiajitsanik pannaitaugutitsanganut amma Kimiggutaugutinganik kamatsialaginnikut, tunganattojumik, amma ilonnâgut piunippaugajattunik kamagijaugutitsanginnut suliangujumut kamagijaugianginnut kogudjauKattatut sukuuinigisonginnik Muskrat Falls-siup avatimik amma inosinik, atuttaillugit piunippaujut atuinnaujut Kaujisattilaget amma Inuit Kaujimannigijangit; amma
- tunitsigiamut Inuit ikajuttigeKatigennikut kajusitsisongugianginnut pitsatuniKattitaugutitsanginnik ilingajunut kogudjauKattatut avatet kamagijaugutinginnut, aulataugutinginnulu.

“Taimâtsainak pikKujitsainaniakKugut ilonnâgut pejaipviuKujilluta, ikKanattuttumagiuvuk tapvainammagik sakKitisigiamut atuvalliniKallagittumik kamagijaugutinginnut suliangujutsamik ottuKattagiamut Kanuk angitigijk timimmur piujongituk taijaujuk itiKattamangât avatinginnejunut kingungani pigiannimi ulititsiniulâttop piunitsamik tukisisonguKattagasuamut nigiunattojunik sukuuinigilâttanginnut,” uKajuk Minister Shiwak. “Tamanna kamagijaugutitsamut suliangujuk ikKanattumagiujuk kamatsianiKagiattunut atuinnaugiamut sittutitsiKattagiamut nallituinnanginnik sukkutauniKagajattunik sakKiKâtinnagit.”

Aprel 18, 2016-nami, Nunatsiavut kavamanga sakKititautitsisimajut immigojumik Lake Melvillemi Kaujisattilaget Kaujitsitsiutinganik, sakKititausimajunik sitamani jârini unuttut-kamagijaillugit Kaujisannigijausimajumut sakKititautitsisimajumik ikKanattumagiujunik Kaujisattilaginut napvâtausimajunik pidjutiKajunik Kanuk timimmur piujongituk taijaujuk methylmercury katitsuKattamangât Lake Melville-iup avatinganejunut amma Kanuk sukuuniKalâmmangât Inunnik tatiKaKattatunik taikkunani avatinganejunik niKitsasiugiamut ammalu pivianattutanginnik.

Malittaillugu Harvard Ilinniavitsuangata Kaujitsitsiutigisimajanga, hontagiallât Labradorimut Inuit Kagguitaulâttut maligatsatigut pitsakinnigialinginnut malittaugalinnik timimmur piujongitumik taijaujumik methylmercury tainna Muskrat Fallsiup tasialutsanga ilonnâgut pejaipviungipat Kijunnik, uppiganik, pigutsiagalannik amma Kânganejunik idjunik.

Tamatsumunga Kaujisanniusimajuk takutsautitsijuk ulittitauppat Kummuakallalânnunganik pitsatunigijanga timimmur piujongitop taijaujop methylmercury sakKititaulluni Muskrat Fallsiup tasialutsangata iluani 120 sitontet Kummuasimagajattumik unuttugalanni jârini. Timimmur piujongitumut taijaujumut methylmercury attutauniKaKattatut Inuit iniKajut Kanitanganejuni Lake Melvilliup mânnaujumi puttunippaujut Canadami ununnigijaujuni, ammalu sutaijattumik puttusigiallâttut kingungani ulittitausimanningata kisianiungituk tasialutsanga ilonnâgut pejaipviusimappat. Rigolettimiut puttuluammijumut ulugianattumettitaujut pitsatunitsamut timimmur piujongituk taijaujuk methylmercury-mut attutauniKagiamut saniani Inuit iniKajut Upper Lake Melvilliup Kanitangani pititsitillugu anginitsamik tatiKaKattaningit nunagijaujumi- katitsutauKattatunik niKitsagidlugit.

### **Tusagatsaligijik Kaujisapviugunnatuk:**

Bert Pomeroy  
Director of Communications  
709-896-8582  
709-899-0004 (cell)  
[bert.pomeroy@nunatsiavut.com](mailto:bert.pomeroy@nunatsiavut.com)